

# **Bolinas-Stinson Union School District**

**125 Olema-Bolinas Road**

**Bolinas, CA 94924**

**[bolinas-stinson.org](http://bolinas-stinson.org)**

**Phone: 415 868 1603 Fax: 415 868 9406**



31 de enero de 2017

Estimados profesores de la Escuela Bolinas Stinson:

En estos tiempos de incertidumbre para nuestros estudiantes y familias inmigrantes, es imperativo que nuestras escuelas envíen el mensaje de que estamos comprometidos a proteger el derecho de cada estudiante a asistir a la escuela pública, sin importar el estatus migratorio de un estudiante o de los miembros de su familia .

El 14 de febrero de 2017, el Distrito Escolar Union Bolinas-Stinson considerará la adopción de una resolución que preserve la protección de las familias inmigrantes y afirma el derecho de los niños indocumentados a una educación pública. Este derecho también ha sido confirmado por la Corte Suprema de los Estados Unidos en un caso llamado Plyler v. Doe.

Debido a que es nuestro deber y responsabilidad proporcionar a cada niño en nuestras escuelas una educación pública de alta calidad en un ambiente seguro y saludable, estoy proporcionando las siguientes direcciones al personal de nuestras escuelas:

- Nuestro personal no solicitará información ni hará un registro de información sobre el estatus migratorio de un estudiante o miembro de la familia. Además, los estudiantes y sus familias no estarán obligados a proporcionar un número de seguro social para formularios escolares.
- Si la agencia de Inmigración y Aduanas (ICE, por sus siglas en inglés) solicita acceso a nuestra escuela o acceso a la información de los estudiantes, ellos serán referidos directamente a mí y remitiré el asunto al consejero legal del Distrito para determinar si tal acceso es requerido por la ley.
- Cualquier persona en nuestras escuelas que busque respuestas a preguntas sobre inmigración será referido a organizaciones de inmigración locales sin fines de lucro, como la Asociación Americana de Abogados de Inmigración, la Asociación de Abogados de San Francisco o la Alianza del Canal. Además, el MCOE ha creado una página web para recursos en <http://marinschools.org/MCOE/Pages/Immigrant-Student-and-Family-Resources.aspx>

Nuestras familias inmigrantes no son las únicas que están preocupadas por los cambios recientes en las políticas federales. Queremos enviar el mensaje de que BSUSD rechaza toda discriminación basada en raza, etnia, religión, género, identidad y expresión de género, estatus migratorio, discapacidad y orientación sexual.

En estos tiempos de incertidumbre, quiero que nuestra comunidad tenga la seguridad de que nos adheriremos a nuestros valores fundamentales: que las escuelas públicas son el fundamento de nuestra democracia, que cada persona tiene valor intrínseco, que creemos en tratar a las personas con dignidad y respeto, Que cada uno de nosotros comparte la responsabilidad por el bienestar de nuestra comunidad, que la diversidad es un activo en nuestra comunidad, que la honestidad y la integridad son esenciales para construir relaciones, que las escuelas deben proporcionar acceso y equidad, y Que las personas prosperan en entornos seguros.

Gracias por proporcionar un ambiente seguro y acogedor para TODOS nuestros estudiantes.

Sinceramente,

John Carroll

Superintendente